

A BIZOTTSÁG 1854/2005/EK RENDELETE

(2005. november 14.)

egyes elnevezéseknek az „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartása” elnevezésű nyilvántartásba való bejegyzéséről szóló 2400/96/EK rendelet mellékletének kiegészítéséről (Miel de Provence)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

jellemzői, sem pedig az előállítási módszere vagy a termék minőségi tényezői nem tarthatóak kizárólag Provence régióbeli különlegességeknek.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 1992. július 14-i 2081/92/EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (5) bekezdésének b) pontjára, valamint 6. cikke (3) és (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Franciaország azon kérelmét, amely a „Miel de Provence” elnevezés nyilvántartásba való bejegyzésére irányult, a 2081/92/EGK rendelet 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban kihirdették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ⁽²⁾.
- (2) Németország a 2081/92/EGK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének megfelelően kifogással élt a bejegyzés ellen. A kifogási nyilatkozat a 2. cikkben megállapított feltételek teljesítésének hiányára vonatkozik, és arra az esetleges sérelemre, melyet egy, a 6. cikk (2) bekezdésében előírt kihirdetési időpontnál 5 évvel korábban jogszerűen forgalomban lévő termék okozna.
- (3) A Bizottság 2005. január 11-én kelt levelében felkérte az érintett tagállamokat, hogy belső eljárásaikkal összhangban törekedjenek egymás között a megegyezésre.
- (4) Mivel Franciaország és Németország között nem jött létre megállapodás három hónapon belül, a Bizottságnak határozatot kell hoznia a 2081/92/EGK rendelet 15. cikkében megállapított eljárással összhangban.
- (5) A Németország által kibocsátott kifogási nyilatkozat három okra támaszkodik. Elsősorban Németország szerint a bejegyzés a 2081/92/EGK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével ellentétes lenne. A felszólaló szerint a kérelem tárgyát képező terméknek sem az organoleptikus

- (6) A Bizottság azonban úgy véli, hogy a bejegyzési kérelem éppúgy a provençe-i méz hírnevére, mint a *különleges minőségre* támaszkodik, mely Provence egyedi növényzeti sajátosságának köszönhető.
- (7) Továbbá Németország arra az esetleges sérelemre hivatkozik, melyet egy, a 2081/92/EGK rendelet 6. cikke (2) bekezdésében szereplő kihirdetési időpontnál 5 évvel korábban már forgalomban lévő termék vagy márka teljes, illetve részben átfedő terméknevezése okozna. Különösen arra hivatkozik Németország, hogy a bejegyzést követően a „Miel de Provence” terméknevezést használó termelők elveszíthetik ezen elnevezés használatának lehetőségét, amennyiben a virágpór eredete, illetve a méz termelési övezete miatt termékük nem felel meg a termékleírásban rögzített feltételeknek.
- (8) A Bizottság véleménye szerint ezen érvelés nem támaszkodik bizonyított feltevésekre. A 2081/92/EGK 7. cikke (4) bekezdésének második francia bekezdésének megfelelően az esetleges sérelmet a felszólalónak „bizonyítania” kell. Németország csupán esetleges sérelmet említett, nem bizonyította azonban, hogy egyes termelőket a bejegyzés valóban sért.
- (9) Végül Németország arra hivatkozik, hogy a mézről szóló, 2001. december 20-i 2001/110/EK tanácsi irányelv⁽³⁾ értelmében a „Miel de Provence” elnevezés a franciaországi Provence–Alpes–Côte-d’Azur régióban termelt méznél megengedett. Ez a régió eltér a 2081/92/EGK rendelet értelmében készült termékleírás által meghatározott régiótól. Továbbá a termékleírás, amelyre a bejegyzési kérelem irányul, nem tartalmazza a napraforgó, repce, illetve lucerna virágporaiból származó mézet; e növények és virágok a földrajzi övezetben teremnek. Következésképpen a nyilvántartásban szereplő termékleírás betartásának érdekében a „Miel de Provence” elnevezés alatt jelenleg értékesítő személyeknek a termékleírásban nem szereplő virág eredetű mézet forgalmazniuk tilos. Németország szerint a „Miel de Provence” elnevezésű méz bejegyzése a 2081/92/EGK rendelet értelmében a 2001/110/EK mézről szóló irányelvvel ellentétes lenne.

⁽¹⁾ HL L 208., 1992.7.24., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL C 261., 2003.10.30., 4. o.

⁽³⁾ HL L 10., 2002.1.12., 47. o.

(10) A (8) bekezdésben leírtak alapján az említett sérelem bizonyítéka nem került kimutatásra. Minden egyéb tekintetben a mézről szóló 2001/110/EK irányelv állítólagos megsértése nem tartozik a 2081/92/EGK rendelet 7. cikkének (4) bekezdése értelmében meghatározott felszólalás keretében említhető okok közé. Emellett a 2001/110/EK irányelv értelmében egyes elnevezések megengedettek, azonban nem kötelezőek. Mindazonáltal a 2081/92/EGK rendelet a bejegyzett elnevezések szabályozását célozza, habár azok korábbi használata szabadabb volt. Következésképpen a korlátozás hiánya egy adott időpontban nem ad okot egy bejegyzés visszautasítására.

(11) Ezen elemek ismeretében az eredetmegjelölést fel kell venni az „Oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába”.

(12) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak az oltalom alatt álló földrajzi jelzések és oltalom alatt álló eredetmegjelölések szabályozási bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2400/96/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ mellékletét ki kell egészíteni az e rendelet mellékletében szereplő elnevezéssel.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. november 14-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 327., 1996.12.18., 11. o.

MELLÉKLET

A szerződés I. mellékletében említett emberi fogyasztásra szánt termékek

Állati eredetű egyéb termékek (tojás, méz, egyéb tejtermékek a vaj kivételével)

FRANCIAORSZÁG

Miel de Provence (OF)